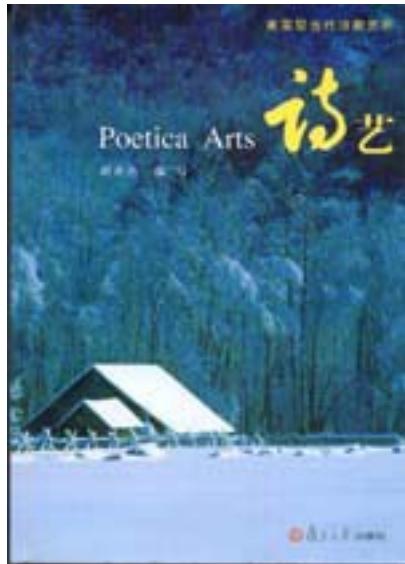


# 诗艺



[诗艺 下载链接1](#)

著者:[阿根廷] 豪·路·博尔赫斯

出版者:上海译文出版社

出版时间:2011-3-1

装帧:平装

isbn:9787532753055

身为一位作家对我究竟有什么意义呢？这个身分对我而言很简单，就是要忠于我的想象。我在写东西的时候，不愿只是忠于外表的真相，而是忠于一些更为深层的东西。我会写一些故事，而我会写下这些东西的原因是我相信这些事情——这不是不相信历史事件真伪的层次而已，而是像有人相信一个梦想或是理念那样的层次。

诗与语言都不只是沟通的媒介，也可以是一种激情，一种喜悦——当理解到这个道理的时候，我不认为我真的了解这几个字，不过却感受到内心起了一些变化。这不是知识上的变化，而是一个发生在我整个人身上的变化，发生在我这血肉之躯的变化。

作者介绍:

豪尔赫·路易斯·博尔赫斯（1899-1986），阿根廷诗人，小说家，翻译家。一九二三年出版第一部诗集，一九三五年出版第一部短篇小说集，奠定在阿根廷文坛的地位。曾

任阿根廷国立图书馆馆长、布宜诺斯艾利斯大学哲学文学系教授。

重要作品有诗集《布宜诺斯艾利斯的激情》、《老虎的金黄》，短篇小说集《小径分岔的花园》、《阿莱夫》等。

目录: 第一讲 诗之谜

第二讲 隐喻

第三讲 说故事

第四讲 文字—音韵与翻译

第五讲 诗与思潮

第六讲 诗人的信条

论收放自如诗艺

· · · · · (收起)

[诗艺](#) [下载链接1](#)

标签

博尔赫斯

文学理论

诗歌

阿根廷

文学

诗

文论

外国文学

评论

是一本小小的哈佛诺顿讲座演讲集。以为会很晦涩，实际上很清晰，提到的很多例子也很有趣……他在演讲的时候已经失明六年了，引经据典仍然是信手拈来，这是什么样的境界啊……

好看。第二章隐喻和管锥编里和“象”相关的诸篇对读，第四章讲翻译的部分和本雅明 Aufgabe der Uebersetzer关于硬译的部分的对读，启发甚多。每次看人讲隐喻都恨不得把所有热爱的小说都带着一双隐喻的眼睛从头翻一遍。

讲隐喻类型那里可以和燕卜逊的朦胧七型媲美

但凡有点儿文学小理想的都找来读读吧

编辑各种糟糕，打一顿好吗！！嗯找到一段和苦水先生的切合点，很妙。我要收回前言了，野蛮才是懂诗的吧。时间性和地域性真是很奇怪的东西，读Borges完全没有感觉在读南美作品，相反老马则过于鲜明，科塔萨尔貌似卡在中间。再一想波斯少年和哈德里安相比，今天终于感觉到差别了，果然就是时间性啊

我一直觉得自己没什么文化的原因之一是我不读和艺术与设计之外的历史，还有就是我理解非中国古体诗有些困难。买这本书的时候博尔赫斯只是停留在我豆瓣记忆中的名词，买来读过两次到一半左右不知为何就放下了，可能因为新友邻的原因让我对诗有了新的认识和理解，最近的一次阅读相当顺利，也为博尔赫斯深入浅出的讲法着迷。用他自己的说法，我翻开这本书的时候终于觉得和我对话的墓中人风趣亲切了起来。显然不论哪一种文体，诗歌也好，小说也罢。在我们翻开书的时候我们与之对话的不仅仅是作者，更重要的是我们自己。

其实原来想买的是贺拉斯的诗艺……但是大丈夫。从各种意义上都非常强力。多语言真是作弊一样的技能，词源学炫学炫得飞起。教练我也想当吟游诗人啦……由于幽默感和伪装，博尔赫斯会给人以拉美一代里最好亲近的作者的错觉。残念。隐喻的模式什么的，做了我一直想看的东西。虽然原理相似，但就是比施特劳斯上等呀！

第一章：诗歌不需要也无法被定义

第二章：打破隐喻的既定之网，创造不属于既定模式的比喻

第三章：故事或许会重归诗歌载体，本源亦是趋势 很有意思的一本书 翻译的也好  
但凡觉得读诗无迹可寻的都会有豁然开朗耳目一新的感觉！会再刷！

噬诗者的福音书。

季风居然把这本放在“古代文学研究”的架子上……

有所收获

我觉得，博尔赫斯的访谈比散文好，散文比小说好。这本书作为既是访谈又是散文的讲座，所以格外迷人。因为偏好谈艺录一类的东西，对他的喜好好像在慢慢生发。

我只有满腔的困惑可以告诉你。

作家的感悟，远胜于文论家千百篇文章

我只能说博尔赫斯真的是个太真诚的人。

Glory

新版博尔赫斯谈诗论艺，新文本不要总炒冷饭，出点新的吧。。。

夜猫可以说自己看完这书了么……

受益匪浅。

果然，我不了解国外诗歌，语言障碍始终无法克服，援引很多所谓“名篇”在我看来不过尔尔

[诗艺 下载链接1](#)

## 书评

豆瓣上的豆友发了一封邮件给我，要与我讨论博尔赫斯。他的论点是，没有人能真正理解博尔赫斯，尽管我们不断读他的书，耳闻他的轶事，景仰他伟大的人格，敬佩渊博的学识，但这些只会让我们距离他越来越远。他可能说的是对的，我们没人能理解博尔赫斯，毕竟他不是我们的同时代人...

从有韵诗到无韵诗，从素朴的诗到感伤的诗，从格律诗、自由诗到散文诗，无论是内容还是形式，是风格还是修辞，是题材还是意旨，人们都可以遇到大相迥异的诗，到底什么是诗什么不是诗？这个永恒的“诗之谜”，是每一个爱诗的人尽力寻求的终极真理，也是每一个讲述诗学的人所面对...

博尔赫斯最近大概是个热门人物。我不知道有多少人对诗感兴趣，末了还会读一点诗论。在今天，诗似乎处在某种尴尬境地，有点枯燥、有点干瘪、有点自绝于人世。我想大多数人能想到的最佳抒情方式是歌曲。诗，除了文艺青年之外，大概少有人问津了。这里首先有一个问题，为...

看标题起得如此学术，其实我只是想把其文中实在精妙的隐喻集中起来慢慢思考而已。博老在行文中并没有涉及到“隐喻”与比喻的区别。而通常我们所理解的现代汉语中的隐喻总是与“暗喻”相通，就是一种不直接的比较。为此，我还特意去查了维基百科，将“明喻”和“转喻”（类似...）

[比喻] 所有的词汇原本都是比喻。文字起源于具象而非抽象。 "He (Kafka) really wanted to write a happy and victorious book, and he felt that he could not do it. He might have written it, of course, but people would have felt that he was not telling the truth. ...

将博尔赫斯确定为我的同道的正是因为他这本谈艺录，虽然技不如人（他），但好歹还有点儿信心去说自己的创作观跟他是有许多契合的地方吧。这样一本讨论创作，讨论对诗歌的理解，讨论如何运用隐喻等等的书，语言如此朴实平易近人，实在不得不让我万分感谢博氏的慷慨。在读这本...

蝴蝶有种优雅、稍纵即逝的特质。是的，蝴蝶的娇弱和易碎，即是生命的灵光一现。同时看博尔赫斯和七月的评论（七月发给我的电子书，上面有他的评注）。博尔赫斯的点评，七月对点评的点评，一抹微笑浮上嘴角（无拘无束的轻松，是生活最美好的所在）。看...

《博尔赫斯谈诗论艺》是一本介绍文学，介绍品味，也介绍博尔赫斯本人的作品。全书六篇（最后一篇《论收放自如的诗艺》是编者凯林·安德·米海列司库的介绍性评论文章）全是博尔赫斯在哈佛大学的讲座记录。这是我读的博尔赫斯的第二部演讲集子。另一部是《博尔赫斯口述》，...

这精确的陈述出自全部混乱的过去 这纯净的力量，像水笼头滴水的节奏  
注释出历史的缺失 我因触及星光而将黑夜留给大地  
黑夜舔着大地的裂纹：那分岔的记忆 无人是一个人，乌有之乡是一个地方  
一个无人在乌有之乡写下这些 需要在阴影中辨认的诗句  
我放弃在尘世中寻找作者，抬头...

许多老师最近都提诗人冯至，就买了《十四行集》来看，拿到书有些失落，排版和纸质

不是一本诗集该有的样子。还有本身也很难去读一本纯粹的诗集，反倒觉得《诗艺》《空间的诗学》这样半呈现半评论式的书更能进入。  
前几天舍友讲她更愿意用一段文字的形式来表达情感，而不愿用诗。...

---

最近很喜欢这类“~讲”的形式，名字起的大（仅是翻译），不是贺拉斯的那种···  
读起来很是好读。之前看其他书的评价，有些读者说中国人不喜这种口语化强的东西，  
不应该的也不至于，难道就习惯了看无聊连篇废话又极容易介入乃至侵蚀思想的课本，  
这类讲座或者课的形态，稍微还原...

---

看这么一位大师在谈论他终身挚爱的文学与诗歌是多么幸福的事情，这画面感如同一老头儿在摆弄着他一件件钟爱的收藏，一边轻柔的告诉你它们多么美以及美在哪里，小心翼翼的，如同在摸婴儿的脸。

“我暗暗的设想，如果有天堂，我觉得它就是图书馆的样子”出自一位晚年失明的老人口...

---

这本小书是一些天的早晨，在小公园里读完的。合上的时候，心里顿时难过起来，就像是经历了一场告别。每一本从头读到尾的书都要经历这样的告别式才行，我觉得这太难得了。书中博尔赫斯讲啊，诗歌是最贴近作者内心世界的了，并真真切切将自己的感受传达于你。当你读到天空像一只...

---

“我记得爱默生曾经在某个地方谈过，图书馆是一个魔法洞窑，里面住满了死人。当你展开这些书页时，这些死人就能获得重生，就能够再度得到生命。” (P3-4)  
碰到这本书也是一场“偶遇”。粗心如我，以为会是著名的亚里士多德的《诗学》或者贺拉斯的《诗艺》什么的，结果不是。然...

---

读了虚构集以后觉得博尔赫斯的短篇小说短小又狡黠，认为这是超常的逻辑思维能力和思考时间空间能力的体现。于是做了一系列的《虚构集》插图，在做的过程中我认为我是尽自己的所能去阐释了我对于其作品的理解，（尽管他在其谈话录中说他的作品不需要任何的阐释），我的目的是训...

---

读到第二章节时，就被他对诗歌的描摹讲解而深深折服。如果没有他的讲述，那些原本有光芒的句子，也不会进入我愚笨的脑瓜吧。我想，如果有机会聆听这样的教诲，当是多么幸福的事情。记录几个震撼到我的句子：死亡与睡眠的隐喻。We are such staff, As dreams are made on,...

向十二种隐喻致敬 大地的森林 有如玻璃海 仿佛水晶 ①由眼睛组成的活物②离开圣经  
置身 大地森林 乱花繁星 漸入人迷③ 喃喃自语 太多眼睛太多星星 太多眼睛太多星星  
玫瑰玫瑰 你在那颗星星④ 我在川上曰 庄生晓梦迷蝴蝶⑤ 运作中的庞大机器  
步入一支牙签 对视钢铁...

[诗艺](#) [下载链接1](#)